今日朝鮮

7
主体 108
(2019)

http://www.korean-books.com.kp

金属工艺《坐在地球上的秃鹫》

日本白线金日成主席著作学习会全体会员向伟大领袖金日成同志敬赠礼物。

（1984.7）

目　　录

3　开辟和平繁荣的新时代

去年，敬爱的最高领导者金正恩同志三次进行历史性的北南首脑会晤与会谈，签署北南宣言，迎来了祖国统一的新局面。

4　祖国统一亲笔碑

6　为了自主和平统一

7　民族的慈父

8　锦绣山太阳宫

10　翁贝托一家的故事

11　共和国头等大事

12　烈士精神代代传

《今日朝鲜》现以汉语、英语、俄语发行，在www.korean-books.com.kp以汉语、英语、俄语刊载。

封面：为实现朝鲜和平、繁荣、统一的国际行进在祖国统一三大宪章纪念塔前举行。（2018年）

黄正赫摄

封底：小白水夏景

安康林摄

14 共和国国旗
18 博川丝织厂
20 深受好评的“玉莲山”牌食品
22 寻找答案
23 生物学博士
24 为了培养人才
26 40年的传统，音乐神童的摇篮
28 体育科学研究员的自豪
30 奔向胜利
32 相信自己
34 采访路上碰见的人
36 平壤刺绣研究所
38 导师与学生
40 咸兴蔬菜专业合作农场
42 工业美术创作成果斐然
43 国家非物质文化遗产（32）磨豆腐
44 名山金刚山（5）
46 支援儿童活动
47 西山大师
48 改革的目的是什么

13461 ㄱ-1980138

编辑：安秀英
地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市西城区西川洞
电邮：Flph@star-co.net.kp

©外文杂志社2019

开辟和平繁荣的新时代

朝鲜民族的最大夙愿——统一祖国的历史性斗争迎来了新的局面。去年，三次进行历史性的北南峰会，签署北南宣言。这是缓和时时刻刻濒临战争边缘的极为紧张的局势，宣布统一祖国新的旅程开始的事变。

板门店之春

板门店位于朝鲜半岛分离线的中心。那是自从朝鲜半岛分割成北南两部分后70多年来一直弥漫着对抗和紧张气氛的地方。

2018年4月，敬爱的最高领导者金正恩同志越过板门店分离线走到南方“和平之家”。这天，他跟前来迎接的文在寅总统热情地握手，自由自在地来往板门店分离线的北方和南方，意义深远地点缀了民族和解与团结的第一步。金正恩同志开始会谈之前在“和平之家”留言薄上题词：**“新的历史从现在开始，在和平的时代、历史的出发点。**

金正恩 2018.4.27”

这天的会谈上开诚布公地交换了关于北南关系问题、朝鲜半岛和平保障问题、朝鲜半岛无核化问题等相互关注问题的意见。

金正恩同志与文在寅总统一起签署了《为实现朝鲜半岛和平、繁荣与统一的板门店宣言》。这天，金正恩同志为纪念历史性的北南首脑峰会，跟文在寅总统一起在曾经是对抗和紧张的地点——板门店种植了象征“和平与繁荣”的松树。

反帝民族民主战线中央委员会发表的《告全国国民的呼吁书》上有这样的内容：“激动的12个小时，亲眼目睹错过片刻也好像断气似的宝贵的实况画面时，我们都认为统一之梦并不是遥远的游丝。从这块儿土地上驱除战争之冬到来的和平之春决不是天赐的偶然。这是举世无双的伟人——金正恩同志的民族厚爱、坚定不移的统一意志、宽宏大度的襟怀和气度恢宏的果断带来的宝贵结晶。”

平壤之秋

2018年秋天是成了跟历史性的9月平壤峰会一道在民族历史上将永远传颂的变革性秋天。9月18日，文在寅总统访问平壤。

金正恩同志亲自到机场迎接文在寅总统，采取了隆重欢迎的措施，引导文在寅总统到住处。金正恩同志在平壤峰会期间几乎跟文在寅总统夫妇一起度过。他跟南朝鲜总统夫妇一起观看欢迎艺术演出，摆设盛宴，在有名的玉流馆和有特色的平壤大同江水产品餐馆共进午餐和晚餐。

金正恩同志与文在寅总统一起签署了《9月平壤共同宣言》。具有历史意义的《9月平壤共同宣言》是在按照全民族一致的志向和要求，全面而忠实履行四·二七板门店宣言，打开和平繁荣的新的全盛期方面成了重要的里程碑。还签署了旨在履行历史性板门店宣言的北南军事部门的协议书。

金正恩同志与文在寅总统一起观看了大型团体操和艺术演出。

北南首脑还一起登上民族之象征——白头山，留下了实现北南关系发展与和平繁荣的新时代的明显的足迹。这天，金正恩同志跟文在寅总统夫妇一起漫步在天池湖畔，说了用毛笔饱蘸天池水写下统一的新历史的意义深远的话。这句话作为彪炳史册的名言铭刻在朝鲜民族每个成员的心里。

2018年的平壤之秋是给朝鲜民族增添喜悦和欢喜，有力地推动实现和平繁荣的民族步伐的难忘的秋季。

李正男

祖国统一亲笔碑

伟大领袖金日成同志是朝鲜民主主义人民共和国永恒的主席，他是为民族献出一生的伟人。

金主席诞辰80周年之际的1992年4月某一天，他说，自己的一生是作为人民的儿子，为人民战斗的一生，最大的遗憾是没能实现全民族希望在统一的祖国幸福生活的夙愿。祖国统一既是民族共同的夙愿，又是自己在民族面前下的决心。

朝鲜民族史上记载了，金主席抱着崇高责任，怎样度过一生的最后年代，为祖国统一怎样献出废寝忘食的心血和辛苦。

上世纪90年代，金主席为了实现民族夙愿——祖国统一，废寝忘食地工作。

他为了制造全民族的统一对话局面，成立祖国统一泛民族联合等泛民族统一战线。实现北南对话，签署了北南协议书和无核化共同宣言。还发表了为统一祖国的全民族大团结十大纲领。

他达成朝美协议，开拓北南峰会之路，亲自接见了南朝鲜各阶层的统一使节。

1992年4月，美国牧师比利·格雷厄姆带着克林顿总统的口信，来到我国，从此，打开了朝美协商之门。

1993年6月，美国终于答应了朝美会谈。是年6月，在美国纽约进行了第一阶段朝美会谈。这次会谈上，首次向世界发表了朝鲜民主主义人民共和国和美利坚合众国之间的共同宣言。共同宣言阐明，包括核武器在内不使用武力，不进行武力威胁，尊重对方的主权，不干涉内政，支持朝鲜的和平统一。

可是，美国的统治集团违反共同宣言的协议事项，把局势推向极端，加强了对我国的制裁阴谋活动。

1994年4月16日，金主席通过答美国《华盛顿时报》记者团提问警告美国，我们无限珍视和平，不希望战争，但如果有谁企图侵犯我国的主权，想用武力来征服我们，我们就不得不行使自卫的权利，用武力应战。我们共和国政府和人民把主权当作生命，已坚定决心并做好准备，要捍卫祖国的自由和独立，使之免受任何侵略。

美国政府不得不重新开始协商。

1994年6月，美国前总统卡特访问平壤。金主席在与卡特的谈话中，提出了解决朝美对抗问题的合理方案。

卡特深切感到，像老相识般对待自己，以尖锐及微妙问题为话题，大度而正大光明地解决问题的金主席是热爱和平、宽宏大量的伟人。因此，卡特结束平壤访问后说，金日成主席是位热情洋溢，智慧无穷，一丝不苟，知识渊博，气度恢宏的人。他赞扬说："金日成主席就像是把美国初期名望最高的总统乔治·华盛顿、托马斯·杰斐逊、亚布拉罕·林肯都加起来的联合体一样的杰出人物。"

此后，由于美国再次开始朝美会谈，打开了改善朝美关系的突破口。

金主席对卡特说，为了统一祖国，我愿意接见任何人，要进行北南峰会，需要有统一方案，南朝鲜当局要拿出自己的统一方案。这样，分裂史上首次准备在平壤进行北南峰会。这是给全民族带来对和平统一祖国的希望和期待的喜讯。

1994年7月7日，金主席在北南峰会相关文件上签了如下字样:

"金日成 1994.7.7"。

这是金主席的最后亲笔。

第二天7月8日凌晨2点，金主席把祖国统一文件放在身旁，心脏停止了跳动。

历史性的北南峰会前夕，以国家和平与统一的希望热情澎湃的全民族，因金主席逝世流下了悲痛的血泪。

祖国解放50周年（1995年8月15日）前夕，在板门店统一阁前，建立了金主席的最后亲笔碑——祖国统一亲笔碑。

伟大领导者金正日同志在祖国统一亲笔碑前说，刻在碑上的金主席亲笔虽只有9个字，但这里包含着以数千数万字碑文也不能代替的伟大深意。

李正南

为了自主和平统一

由我们民族自己，这是朝鲜劳动党永恒的总书记伟大领导者金正日同志在实现祖国统一事业中高举的旗帜。

金正日同志从2000年的第一天早上为了打开统一的转折局面而用尽心血。从而，2000年4月发表了双方商定6月在平壤举行北南首脑会晤和北南最高级别会谈的4·8北南协议书。

6月13日至15日在平壤举行了国土分裂55年来第一次的北南首脑会晤和历史性北南最高级别会谈。6月14日，金正日同志与南朝鲜总统金大中进行了单独会谈。经4个小时的会谈大幅度地、认真积极地谈论了团结民族力量实现自主统一的问题等有关统一方法的问题以及离散家属访问团互访问题、实现各领域的协作与交流的问题、当局对话再开问题等在北南对话和实现统一中面临的既原则又重要的一系列悬而未决的问题。

北南首脑签署了北南共同宣言。

历史性的北南共同宣言的基本精神是“由我们民族自己”即民族自主。这就是说，在没有任何外来势力干涉的情况下，用我们民族自己的力量，彻底按照自主的原则实现朝鲜民族的夙愿——祖国统一。

6·15北南共同宣言一发表，全民族就沉浸在欢乐和喜悦之中，流着眼泪发出欢呼和喝彩。充斥对抗和不信的北南关系转为和解与协作的新世纪民族统一之里程碑得到建立。由于历史性的6·15北南共同宣言的发表，由我们民族自己因其真理性和生命力扎根在全民族的心怀里。北南对话和接触达成了不少协议。

截至2006年4月，北南之间进行了相级会谈、经济协作推进委员会会议、军事当局会谈及业务接触等100多次会谈和接触。这是在北南对话历史上史无前例的奇迹。6·15北南共同宣言和由我们民族自己的理念带来了冲破把朝鲜分割成北南两地的分裂墙壁，连接被切断的铁路和公路的事变。2007年5月，进行了从金刚山青年站到南朝鲜济津站、从南朝鲜汶山站到开城站的列车试验运行。

在全民族范围内活跃进行北南之间的来往和接触，并扩大到社会各个领域，从而在民族内部形成互相理解和信赖的氛围，可以更加活跃进行由我们民族自己实现共助的斗争。

50多年来的民族分裂史上开通从南朝鲜到金刚山的航路，进行了金刚山观光。

此外，北南之间进行的多种体育及文化交流给全民族增添了对统一的愿望和热烈气氛。

金正日同志以民族自主开辟了祖国统一的前景，在他的领导下，进行了历史性的第二次北南首脑会晤，通过了履行6·15北南共同宣言的10·4宣言，从而再次大力推动了统一祖国的斗争。

2007年10月4日通过的《争取北南关系发展与和平繁荣的宣言》是阐明我们民族戮力同心，进一步发展北南关系，实现和平与民族共同繁荣的具体目标和任务的实践纲领。

北南双方重新确认了维护并积极体现以由我们民族自己的精神一以贯之的6·15北南共同宣言，发表了10·4宣言。它以互相尊重和信赖为基础指出了关于终止敌对关系、和平保障方案、经济协作、社会文化交流、人道主义合作、为了在国际舞台上维护民族的利益与旅外同胞权益的合作等问题的共同认识和推进方向。结果，6·15共同宣言划定了祖国统一的大致方向，以此为基础的10·4宣言作为反映现阶段的具体行动内容的实践纲领加以发表。

金正日同志缔造了历史性的10·4宣言，为朝鲜民族的祖国统一运动史上建立永不磨灭的业绩。今天，由我们民族自己的理念是朝鲜人民在实现祖国统一的斗争中始终高举的旗帜。

安哲浩

民族的慈父

二战以后，朝鲜被外来势力分割成北方和南方。从此，在朝鲜产生了两个思想、两个制度。但是，在五千年漫长的岁月里，在一个疆土上继承同一个血统生活下来的朝鲜民族的崇高同胞爱之情刻在历史上。

南半部渔民唱的歌

1964年7月下旬的一天，猛烈的台风席卷了南朝鲜的整个西海岸。结果，造成了以江华岛为中心的西海岸一带的许多南朝鲜渔民大批遇难。好不容易保住生命的渔民与风浪搏斗漂进了北半部领海。

伟大领袖金日成同志接到此噩耗，下达命令让朝鲜人民军海军舰艇立即出动，抢救南朝鲜渔民。所以220多名南朝鲜渔民和30余艘渔船得救了。获救的大多数人是京畿道一带的渔民，他们是靠沿岸渔业维持生活的贫苦的个体渔民。

金主席具体了解他们的组成状态、治疗情况和生活状况后说，南朝鲜渔民回去的时候要给他们足够的粮食，逗留期间让他们与生活在共和国北半部的父母妻儿见面。片刻后，他恳切地说，要以同胞爱之情热情招待他们，还好好修理他们的船舶，亲自安排参观日程，并嘱咐要完美无缺地组织欢送会。

不止于此。

金主席采取措施正确诊断他们受尽生活折磨而患上的疾病，并给予治疗，摆设花甲和生日宴席。因受到这种盛情款待，他们感激不尽流下热泪，度过了梦境般的日日夜夜。

不久后，渔民们回南朝鲜去的日子到了。南朝鲜渔船在许多人的欢送中离开，可是那些渔船划着很大的圆圈后再返回来，划上一段再返回来，又划上一段再返回来……过了一会儿，在南朝鲜渔船上响起永生不灭的革命颂歌《金日成将军之歌》。歌曲的旋律回响到码头附近，这足够地代替了珍藏在他们心中的千言万语。

慈父之恩

1984年8月末和9月初，史上罕见的大洪水席卷了南朝鲜汉城一带等广大地区。数百人死亡，数十万灾民无家可归。

伟大领导者金正日同志接到此报告，说，想到无家可归的灾民吃饭也咽不下去，让干部们研究研究采取什么办法才好。

第二天早上，他了解情况后说，我们要为继承同一个血统的南朝鲜同胞采取更大的救济措施。他具体指出救济物资的品种、数量以及实现途径。这样，通过了把大米5万石、布料50万米、水泥10万吨和大量药品作为救济物资送给南朝鲜的朝鲜民主主义人民共和国红十字会中央委员会的决定。此决定是在一百几十年的国际红十字救济活动史上前所未有的。1983年，印度遭受水灾，当时瑞典提供了75万美元，这是在红十字救济活动史上记录最高的救济。

朝鲜政府决定的救济物资竟达1800万美元。

后来，许多救济物资送到南朝鲜灾民手中。

金先明

锦　绣　山　太　阳　宫

翁贝托一家的故事

翁贝托幼年时期失去父母，从小依靠自己刻苦不懈的努力，开辟自己前进的道路。白天一边劳动一边学习印刷技术，晚上自习印刷学。20岁时，他成立勃伦达得出版社。他的自尊心很强，从来不肯向别人低头示弱。

1974年10月9日，翁贝托首次拜见金日成主席。一见到金日成主席，他就为主席的伟人风范所倾倒。

金主席来到门外满面春风、神采奕奕亲切地握着翁贝托的手说，你远道而来，辛苦了。

他说，我为在拉丁美洲有像你这样的好朋友感到非常高兴，并指明了发展中国家相互紧密合作的途径与可能性。

他说，现在世界上有100多个发展中国家。这些国家只要各自拿出一项好技术来，就会有100多项好的技术了。所以，发展中国家只要互相学习自己不懂的东西，互相传授自己懂的东西，在经济方面密切合作互相帮助，就能迅速发展，不接受强大国家的有附加条件的援助，也能生存下去……

他跟翁贝托一起共进午餐说，今后你要经常来朝鲜，再来时，与夫人和孩子们一起来，全家人都来更好。这天，金日成主席指出，要想建设新社会，就要以自主性为基础互相支持并合作。翁贝托对金主席的这一思想完全表示赞同，主席仁厚慈爱、虚怀若谷、德高望重令他深受感动。

他回国后，高度赞扬金日成主席为伟大的导师、慈父，开始翻译并出版金主席的著作。与此同时，积极地开展了对完全体现主体思想的朝鲜的宣传工作。

金日成主席和翁贝托一家之间建立的友情20年来始终不渝。金日成主席生前把翁贝托作为朋友、兄弟、同志加以对待，并一共12次接见他。

金日成主席采取措施让翁贝托参加争取反帝、友谊、和平的世界记者大会和第13届世界青年与学生联欢节，还具体了解他的健康状态，让他来到朝鲜接受治疗。

翁贝托倾心敬慕金日成主席，为了让孩子们秉承自己的意旨作出努力。1987年第八次访问朝鲜时，他向金日成主席敬献了镶嵌七个宝石的戒指。戒指中心嵌有大宝石，其周围嵌有六个小宝石（意味着自己、妻子、四个孩子），这里有想让全家人都像向阳花一样一代接一代拥戴金日成主席的意愿。

伟大领袖金日成同志生前会见了世界130多个国家的政府首脑及政党领袖等一共7万多外国人士。

厄瓜多尔的勃伦达得出版社名誉总社长翁贝托·奥蒂斯·福尔雷斯和他的一家是其中之一。

他离世后，孩子们秉承父亲的旨意，努力工作。长女保拉跟丈夫一起开设保拉出版社，大量出版金日成主席和金正日将军的著作以及有关朝鲜的图书。长子纳尔逊现任迪尔勒·安蒂纳23电视广播局总社长兼勃伦达得出版社总社长。该广播局在朝鲜的主要纪念日和星期六之际，广泛宣传介绍金日成主席和金正日将军的革命活动资料。特别是，每在金日成主席诞辰和逝世日之际，集中播放《伟大领袖金日成同志永垂不朽》《伟大生平中的1994年》等朝鲜纪录片。

次子奥尔巴罗也在勃伦达得出版社工作。翁贝托一家的勃伦达得出版社和迪尔勒·安蒂纳23电视广播局以及保拉出版社成为拉丁美洲的主体思想宣传普及中心。

今天，有关金日成主席和翁贝托一家的故事成为在厄瓜多尔人民中间广为流传的佳话。

崔雪美

共和国头等大事

今年3月10日，举行了朝鲜民主主义人民共和国第十四届最高人民会议议员选举。当时，除了身在国外或在远海工作的人员，有99.99%选民参加选举，都给议员候选人投了赞成票。

共和国之所以受到人民的完全支持和信任，是因为在国家活动和社会生活中彻底体现了人民群众第一主义。

人民群众第一主义是把人民群众视为革命和建设的主人，依靠人民群众，为人民忘我服务的政治理念。

人民群众第一主义不仅体现了把人民推崇为世上最宝贵、最有力存在的主体革命哲学，还反映了无限热爱人民，一定要实现人民要求和利益的朝鲜劳动党和共和国政府坚定的立场。

朝鲜劳动党和共和国政府把人民群众第一主义作为精髓的主体的人民观、人民哲学体现在党和国家的全部活动之中，并将此视为头等大事。这具体表现在朝鲜的党和政府高举《一切为人民，一切都依靠人民群众！》的口号，在国家社会生活中把为人民、为群众视为最优先、绝对，为增进人民福祉不惜一切。

近年来，在朝鲜雨后竹笋般建设了现代化的大街和文化情趣生活基地。如：未来科学家大街、黎明大街、纹绣戏水场等。现在，大刀阔斧地展开多项巨大的建设工程，并快速推进。如：三池渊郡建设、元山葛麻海岸旅游特区建设、阳德郡温泉旅游区建设等。

朝鲜党和政府的人民群众第一主义立场表现在建设一栋建筑、制造一个产品，最先保证人民利益和方便的工作中。

2013年9月一天，敬爱的最高领导者金正恩同志视察了进入完工阶段的柳京牙科医院建设工地。这天，他在视察建设工地过程中，看着建在正门前的车廊说，这是坐车干部所需要的，门廊要根据建筑的用途，按照保证人民方便的方向，以各种形式建设。这样，柳京牙科医院朝着最大保证人民方便的方向建设。

朝鲜的党和政府把反对逞威风、耍官僚、营私舞弊的斗争视为与国家存亡相关的重要问题，坚决维护人民的利益。

在党和国家活动、社会生活中，体现人民群众第一主义的斗争中，党、政府和人民形成一个命运共同体，我们共和国在史无前例的考验和难关中毫不动摇地按照自己的发展轨道大力前进。

党和政府为人民忘我服务，人民向党和政府完全托付自己的命运和未来，并真心拥护，这就是体现人民群众第一主义的共和国真面貌。

今年4月，敬爱的最高领导者金正恩同志在朝鲜民主主义人民共和国第十四届最高人民会议第一次会议上阐明，共和国政府把人民群众第一主义作为重中之重，始终坚持前进。

依靠人民的力量，向人民理想的社会主义辉煌的未来前进的朝鲜劳动党和共和国政府的斗争一定会取得巨大成就。

韩贤正

烈士精神 代代传

不久前，我们拜谒了祖国解放战争烈士陵园。

该陵园坐落在平壤市西城区石礴山，于2013年7月建立，一共安葬了570多人。

由天然花岗石组成的门柱两旁分别刻画了朝鲜劳动党旗和共和国国旗，还写有“1950”“1953”字样，反映祖国解放战争的起止时间。

我们经过门柱来到人民军烈士纪念塔，很多人敬献花束和花朵，表示敬意。

塔前有花圈台“英雄之魂”，刻画了盖上烈士灵柩的共和国国旗及其上面放有冲锋枪和军帽的形象。

看着花圈台，仿佛冲锋枪和军帽依然硝烟弥漫。

所长孟胜虎对我们说，参加烈士墓竣工仪式的参战老兵噙着眼泪说，将牺牲的战友埋在战壕里进行了冲锋，现在战友们终于可以安息，这一场面依然浮现在眼前。他还指着墓碑说，国家为了接代传颂当年的英雄面貌，在碑石上雕刻了容貌。

参观当中，我们看到海岸炮连连长李大勋英雄年轻时候的石像。

他毕业于解放（1945.8）后朝鲜第一个建立的军官学校，在祖国解放战争时期担任海岸炮连连长建树了丰功伟绩。

在祖国解放战争的暂时战略撤退时期，即1950年9月13日–15日，他用4门火炮三天抵抗调遣300多艘军舰、1000多架飞机、5万多兵力企图登陆月尾岛的敌人，击沉包括三艘敌驱逐舰在内的一共13艘舰船。

劳动者拜谒祖国解放战争烈士陵园。

朝鲜为了世代传颂他的斗争业绩，拍摄了朝鲜电影《月尾岛》。

看到他的面容，仿佛听到他号召战士们要歼灭敌人的激怒之声。

所长说，我国采取措施，把有名无名的烈士遗骸找出来安葬在此地，没有遗骸的烈士就安葬了他用过的军服、军帽、皮带、手册等遗物，连遗物都没有留下的烈士就把烈士故乡的土放进袋子里安葬。

参观烈士墓时，我们发现几个学生在小手册上写每个英雄战士的名字。原来，他们是西城区卧山高中毕业班学生。

他们说，参观烈士陵园清楚地知道为祖国和人民而战意味着什么，烈士们为祖国和人民怎样奉献独一无二的青春与生命。

一位同学下决心说，要把参战老兵的崇高精神铭刻在心，在保卫祖国事业中尽到朝鲜青年的义务。

我们确信，烈士的爱国精神仍然传续，并向留给后代宝贵精神遗产的烈士表示由衷的感谢。

沈哲英

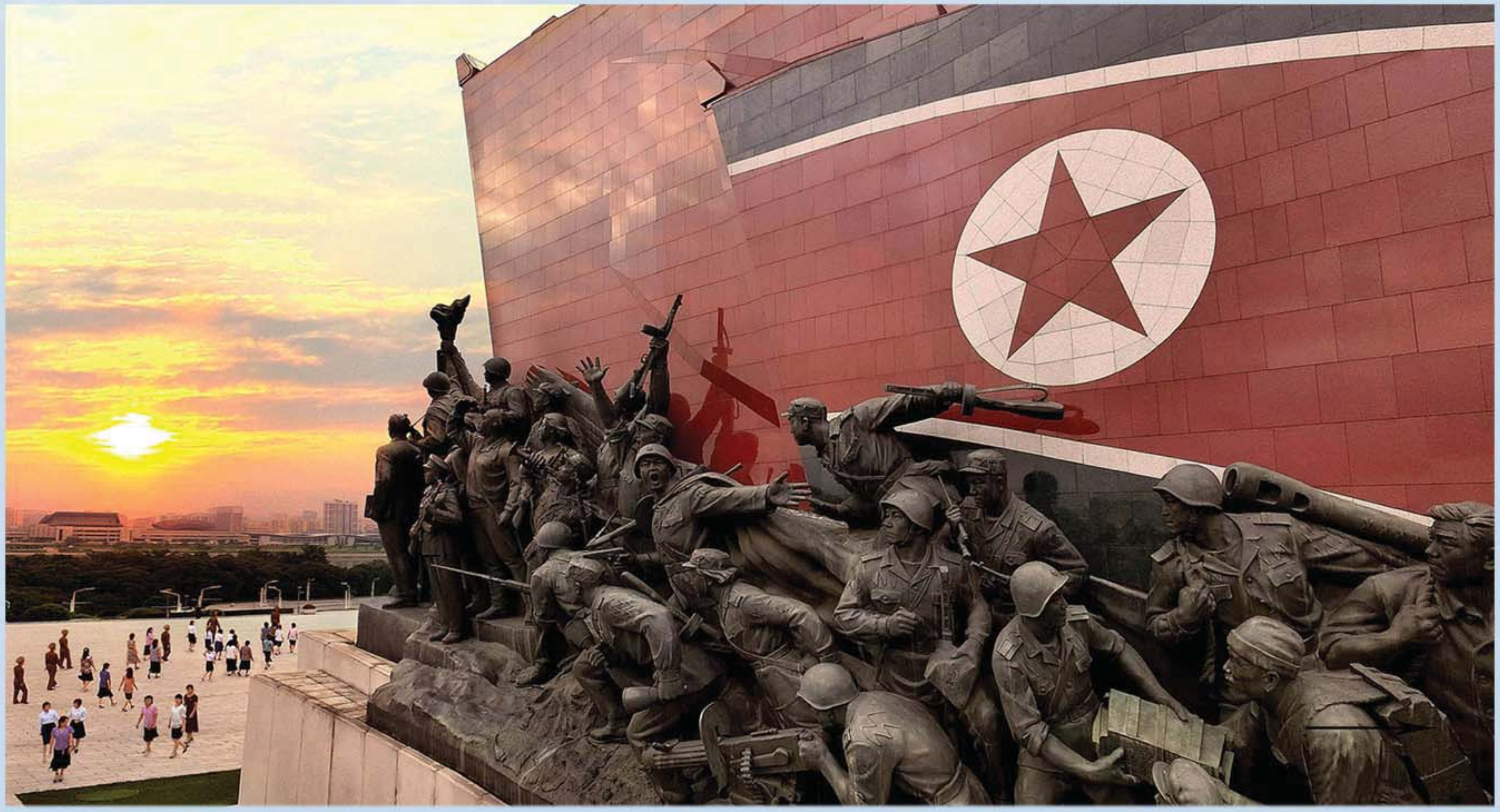
共和国国旗

人人都希望过上幸福的日子。产生并实现这种愿望的地方就是祖国，其象征之一是国旗。它反映了祖国、民族、个人的命运。

自古国旗是该国人民的尊严和自豪的象征。朝鲜人民热爱朝鲜民主主义人民共和国国旗——蓝红色国旗。那是因为我们国旗反映了用鲜血夺回、捍卫并建立的祖国光荣的斗争历史、美满自豪的幸福生活、祖国的灿烂未来。

在日寇军事强占朝鲜时期，朝鲜人民没有把自己命运寄托的国旗。充满侵略和掠夺狂气的血迹斑斑的鬼子旗子乱压朝鲜的整个国土。

朝鲜青年孙基祯选手在第11届柏林奥运会马拉松比赛上获得第一名，可他的运动服上贴有鬼子旗子，《东亚日报》记者对此怀着民族积愤，在把他的照片刊登在报纸上的时候抹掉鬼子旗，因此发生了所谓“抹掉膏药旗的事件”。因为此事，《东亚日报》编辑局长和记者被关进监狱，报纸被无限



庆祝朝鲜民主主义人民共和国成立的平壤市群众游行示威一瞥（1948.9）

朝鲜人民粉碎帝国主义的武装侵略，创造了英雄朝鲜的战胜神话。（1953.7）

期停刊。朝鲜人民拿这件事，痛切地体会到沦陷的亡国之民的悲伤。

朝鲜人民展开挣脱奴隶的枷锁，在光复祖国的20年抗日革命斗争的浴血奋战终于获得解放（1945年8月15日）后，才建立了朝鲜民主主义人民共和国。

1948年9月9日，宣布共和国成立的那天，朝鲜的天空上蓝红色国旗飘动。国旗中间宽幅是红色，红色上下是细细的白色，白色上面是蓝色，红色的旗杆边的白色圆圈里有红色五角星。旗子的横竖比1:2。

国旗反映了把朝鲜人民作为自主独立国家的主人长期开展浴血奋战才争取的革命的胜利果实——共和国永放光芒的高度民族尊严和气概。所以，朝鲜人民高高飘扬共和国国旗经受了粉碎帝

朝鲜运动员在国际比赛上获得冠军，为国争光。

国主义者的侵略，捍卫国家主权的硝烟弥漫的战争考验，冲破勒紧腰带在废墟上打造自立基础的战后恢复建设的艰难之路。还展开了粉碎抹杀我们共和国的帝国主义孤立扼杀阴谋，捍卫社会主义的英雄斗争。

一幅共和国国旗展示在祖国解放战争胜利纪念馆，它被敌弹撕破270处，这不仅表示战斗的惨烈性。它的旗手共有12名。他们当中也有昔日的雇农、炉前工和铆焊工。他们在国旗下生活的日子虽短，但是知道人生的真正价值、祖国的宝贵，哪怕流着血倒在地上，也不放弃共和国国旗。

祖国解放战争胜利后过10年的某一天，有位军官来找在平壤铁道局工作的金正飞妇女。人民军军官从怀里拿出渗透战火硝烟的共和国国旗说：“这幅旗是洪丙玉同志在每场战斗中高举的旗子，他在战斗中受了致命伤，把旗子递给我嘱咐‘战争胜利的那天你去找我妻子，把国旗交给她，还有……替我转告，要做一个爱国者为祖国增添光彩。’然后牺牲了。”

那幅旗子是正飞亲自制作后交给奔向前线的丈夫的旗子。45年来，正飞心怀共和国国旗走上援军之路。

在电脑课

非转向长期囚金英曼在自己的手记上写道：“刽子手可以用镣铐束缚我的手脚，但是抹不掉刻在我心中的共和国国旗。我一直把0.75平方牢房作为飘扬共和国国旗的我们祖国神圣的领土。这样，心里自然坚强，残酷毒刑也不怕。转向的寒风越狂乱，我心中的共和国国旗越迎风飘扬，我把它作为祖国的气息珍藏，怀着当祖国母亲的儿子的自豪和骄傲，坚持革命信念，信守道义，守卫祖国，取得胜利。的确，五角星辉煌灿烂的蓝红色国旗是使我战胜30年的铁窗生活，给我鼓起勇气、增强力量、磨炼钢铁般意志的信念的旗帜。”

朝鲜人民一心团结在领导者的周围，拥护共和国政权。

前一代捍卫的共和国国旗成为教诲新一代怎样捍卫祖国、怎样生活并工作的斗争的旗帜、生活的榜样。

今天，朝鲜人民飘扬共和国国旗，按照自己方式缔造幸福、增加财富，依靠自己的力量创造奇迹和变革。

朝鲜的体育运动员在国际舞台上获得优胜，蓝红色国旗飘扬在世界的天空上，庄重的爱国歌旋律震撼地球。每当这时，共和国国旗似乎插在捍卫祖国的高地上，成千上万的共和国公民同金牌获得者一道流下热泪，并挥动旗帜热烈欢呼为国增光归来的立功者。

朝鲜人民坚信，高高飘扬的那幅旗帜下有自己心爱的家，在那幅旗帜下将会有更加美好的希望和未来。

与朝鲜人民的命运和未来的象征——伟大的祖国朝鲜民主主义人民共和国一道，蓝红色国旗作为永恒的胜利旗帜灿烂地飘扬在蓝天。

安成德

博川丝织厂

自古位于大宁江和清川江汇流之处的平安北道博川郡称之为物产丰富的三角洲。特别是在此地生产的各种绸缎以我国的特产广为人知。

1948年8月10日，在此地建设了综合生产绸缎和起绒织物的博川丝织厂。当时每年的产量只有2万多米。

建厂后，工厂大力进行了促进生产设备的现代化，自力保障原料资源的工作。因此，工厂成为每年生产各种绸缎和丝绒等数百万米布料和数十万张“马鞍山”牌毛毯的大规模丝织生产基地。

如今，许多人来该厂，讨教增加生产的秘诀。对此，该厂的工人们都说，工厂的转变历史离不开科技。

以前，工厂的技工学校名闻遐迩。每年，工厂让高中毕业生和技术技能低的工人入校，进行1年的学习。工人们在学校学习纺织材料、布料构图设计、织布过程等，并在现场进行实习，提高了技术技能水准。

近年来，工厂按照科技急速发展的信息产业时代要求，革新了学校的教学内容和方法。工厂把学校的学期缩短为3-6个月，还以现代科技改变了教学内容。教学方法也从讲授为主转变成实习、实践为主。

进入新世纪，工厂积极运营了科技普及室。

工厂根据丝绒车间、毛毯车间等各车间建立专业生产工序的情况，按车间实现了细分和专业化的经营。指定每个车间的科技普及室运营之日，按照车间的特点每天进行一次现代科技讲授。与此同时，还利用普及室的国家网络，解决在生产中采用新技术时出现的科技问题。工厂进一步加强了远程教育，考上平壤韩德铢轻工业综合大学远程教育大学的学生每年都在增加。

工厂根据工人的技术技能水准不断提高，对科技的关心日益增加，经常组织各种竞赛和比赛，还给进行技术革新的工人奖励。

近两年来，工厂在生产中采用了约80件技术革新。如：自力修改打光剪毛机的

重视科技，促进生产。

变频器、在丝绒高压变压器制造安装自动温度控制器等。

此外，工厂工人们齐心协力建立皮带生产基地、纸板生产基地，还在2019年2月建立了人工草皮生产工序。

工厂在科技热潮中生产的产品，在全国人民消费品展览会等各种展览会和品评会上获得优秀评价。

总工程师吴锦丹说：“如今，工厂掀起了人人学习和探究科技的热潮。这就是转变工厂的秘诀。”

崔雪美

深受好评的“玉莲山”牌食品

生产糖果、饼干、面包等几十种食品。

前不久，我们走访了位于咸镜南道咸兴市会上区的白云山综合食品厂。格外吸引我们目光的是清爽雅致的厂区。遮天蔽日的高大的树木，厂区周围繁花似锦香气缭绕，外墙用符合食品厂风格的厚重古朴、洁净漂亮的瓷砖装饰，看起来让人清爽无比。

我们见到了该厂总工程师金龙贤（33岁）。他说，工厂于2009年建成，是利用道内原料生产糖果、饼干、面包等14类近50种食品的食品加工基地。

他先把我们引领到样品室。这里陈列着各种各样的饼干、糖果、面包、蔬菜加工品和饮料。在每个食品上面贴有“玉莲山”商标，特别引起我们注意的是“五谷面”“玉米面”“绿豆面”等主食类。总工程师对我们满怀自豪地说，这些是在各道综合食品厂产品展会上获得第一名的产品，我厂积极利用本地区的原料资源增加产品种类并提高其质量。每样产品都蕴含着职工们为生产人民喜欢的热门产品而付出的努力。

白云山综合食品厂

接着，我们参观了分析室。分析室上面写有“分析是科学技术的‘眼睛’”的标语。金元珠分析师说，我厂里有谁也不能违反的规矩，那就是所有产品都应受到人民的好评，要想这样做，所有分析师必须保证产品分析的科学性。

我们望着他充分感受到为人民尽职尽责的分析师的热忱。

接下来，我们参观综合控制室，操纵员坐在电脑前面专心致志地监视和操纵生产工序。那位操纵员指着生产工艺图和电脑屏幕对我们说，从投料到产品生产及包装，用的都是自己制造的设备，那些设备都是龙城机械联合企业工人阶级依靠自己的力量制造的。

我们还参观了面包作业班的现场。那里弥漫着香喷喷的面包味，在接连拿出烤好的面包的生产者的脸上充满着欢喜的微笑。我们迷恋地看着他们工作，总工程师对我们说：“我厂生产的产品通过服务网供应给市内人民。人民的反映非常好，‘玉莲山’牌子的一切食品都具有新颖独特而且自己固有的味道。我们每当听到这些好评，下定决心为提高人民的饮食生活要做更多事情。”

的确，他们是胸怀着对人民的忘我服务精神，争取幸福美满的未来的人。我们确信，他们将一如既往为人民做更多好事，便离开工厂。

沈贤镇

寻找答案

我们的生活和工作离不开数学。

数学家们为了找出发展国家经济，提高人民生活的科学答案，努力扩大数学的应用范围，国家科学院数学研究所研究员们就是其中的典范。

这是进行平壤鲇鱼养殖厂现代化工作时的事情。

要想科学进行鲇鱼生产，先要实现全工序的数学模拟。还要模拟预测对应一年数千吨产量的鲇鱼饲料配合比率、水、氧气、能量需求量和供应等，需要进行庞大的数学计算。该研究所研究员们不仅完成对鲇鱼生产和实际成绩的模拟预测，还证明了结果的正确性，建立了科学的生产及经营方式。结果，平壤鲇鱼养殖厂既保证了最大实利，又进一步提高了产量。

他们还帮助气象水文局中央气象预报队进行信息化工作。

他们改善白云和降水预报等气象预报的数学方法，并采用灾害预报软件，提高了气象预报的准确性。

研究员们长期不断改进的活体识别技术也应用在各领域。

他们开发的各种软件和装置受到人们的好评。如：利用虹膜信息的健康分析软件、利用指纹和虹膜的体育选手选拔及疲劳评价软件、网膜画像分析软件、携带式低功率面孔识别装置等。

利用虹膜信息的健康分析软件，通过虹膜的模样、颜色、痕迹、花纹等分析人的健康状态。该软件包括因虹膜的每个反射区生物值变化而出现的诊断结果、由此产生的症状、预防及治疗方法，按照人的体质可能发生的疾病和预防其病的养生及生活疗法等。由于不需要进行对身体有负担的生物检查，只通过虹膜画像分析，能快速评价健康状态，此软件被许多医院采用。

网膜画像分析软件由于能通过网膜病灶部位色值、面积值等科学进行眼科诊断，受到好评。

如今，“银河”牌化妆品在国内外很受欢迎。

不久前，欧亚经济同盟专门负责品质分析的肿瘤科学中心品质检查有限公司实验中心对平壤化妆品厂25种“银河”牌化妆品进行了品质分析。结果，25种化妆品获得欧亚经济同盟的品质认证书。

平壤化妆品厂由于完成按照国家规格的品质评价指标软件，科学进行产品的品质管理。“银河”牌化妆品品质管理软件也是该研究所研究员们开发的。他们的研究成果在全国科技节等各种科技节、展览会、发表会上获得好评。

研究所所长金成润说：“人民对我们的研究成果表示满意，这意味着我们找到了正确答案。”

金哲贤

生物学博士

去年举办的第13届国际蛋白质结构预测竞赛上，我国理科大学博士韩君燮的蛋白质结构模型正确度预测方法获得最优秀评价。

结缘

韩君燮的故乡是位于朝鲜东海岸的咸镜南道琴湖地区琴湖里。

他的父母都是农场员。

有一年，因为旱灾，整个农场动员起来制造了水源。他跟姐姐一起给父母送晚饭的路上想，有没有不需要水也能生长的稻子。

每当分配时，最高兴的是家里的老小君燮。他看着渗有父母汗水的稻子，总是说：“能不能把稻子弄成拳头大小。”

他在学校学习的过程中得知，通过生物学能实现自己的梦想。

因此，他报考理科大学生命科学系（当时是生物学系），以优秀成绩入学。

这样，他与生物学结了缘。

挑战

大学期间，他在探究生物学世界的过程中，对蛋白质研究有了浓厚的兴趣。

因为，蛋白质对生物体来说是最重要的物质。所以，蛋白质结构预测成为21世纪需要解决的重要科技问题之一。

他深入进行了利用电脑实现蛋白质结构的模型化，以预测模型正确度的方法，查明蛋白质结构的研究。这也是需要掌握数学、电脑、物理等各种学科知识的过程。

在研究的日子里，《建立蛋白质结构模型的全面及局部质量评价方法的研究》被认定为有价值的研究成果，他成为朝鲜民主主义人民共和国博士，获得了几个发明证书和国家科技成果注册证。

去年，他参加第13届国际蛋白质结构预测竞赛。该竞赛分为6个分科进行，他参加模型正确度预测分科比赛。有51个研究团体参加的竞赛上，他的蛋白质结构模型正确度预测方法获得最优秀评价。结果，他获得作为分科代表参加以最优秀的6名参赛者组成的圆桌讨论会的资格。该讨论会上发表并讨论研究成果、研究方向和战略。他的论文还登载在SCI级杂志《蛋白质》特刊上。

由于开发出了新的蛋白质结构模型正确度预测方法，可以更为正确查明更多蛋白质的结构，不仅培育动植物的优良品种，还能为增进人类健康和福祉做出更多贡献。

他的成果不仅于此。他开拓生物学和信息科学的边缘科学——计算生物学科目，执笔编写生物信息学、生物化学、分子生物学等10多部教科书及参考书，培养了好几名学位和学衔获得者。

不久前，他给故乡的母亲写了一封信：“故乡的绿野和黄金谷穗随风起浪的田野是培养我梦想的摇篮。我的梦想是为故乡研究新品种农作物。这次开发的能正确预测蛋白质结构的新技术是实现梦想的第一步。以后，虽有许多困难，但我会挑战更高的科技问题。这是我对父老乡亲的义务。”

林玉

教师们为提高资质而努力。

为了培养人才

战胜高中位于首都平壤牡丹峰区，于1985年7月成立，因培养了许多后备人才而广为人知。

该校有很好的教育条件和环境，而且信息化水平也相当高。

校长金英玉说：“教育环境确实给学生成绩带来影响。尤其教育信息化对培养人才造成很大的影响。”

校园内种植树木，改善环境。

几年前，该校毕业生当中考上高一级学校的人数同比减少。这对作为成绩优秀的学校而自豪的该校教师来说，是很大的打击。

他们认识到原因在于学校的信息化水平低，因此在提高教育的信息化、现代化水平方面进行集中投入。

其实，软件开发、建立数学模型、打造局域网基础等工作庞大而吃力。但为了继承学校打头培养后备人才传统，教师们以热情和忘我努力开发了教育支持程序，建立了评价学生成绩、教师资质与教学成绩的系统。结果，用信息管理体系进行讲课、考试和经营管理，从此，学生的成绩更上一层楼。

该校还在信息化水平提升的条件下，致力改善教师的教学内容与方法。

生物化学组主任田慧淑说：“教师可不是向学生提出学习问题的人，而要成为向导。”

她不仅自己，还让该组教师在充分准备实用有趣的资料的情况下进行讲课，以使教材激发学生的求知欲。还把每周星期五定为改善业务水平之日，所有教师进行讨论，把讲

培养成为掌握多方面知识的人才。

课的重点放在培养学生逻辑思维能力和激发求知欲方面。

该组金贤景老师用这一方法进行区内示范讲课，获得优秀评价，也在学生当中受到好评。

截至目前，涌现出30多名10月8日模范教学工作者，70多名教师获得新教学方法注册证，该校获得的教具创造发明证书一共140多件。

该校学生参加全国物理奥运会与全国作文比赛，受到高度评价；还出现了研究《彩色绘画颜料及其利用方法》而获得国家发明权的学生。

今年，70多名毕业生考上大学，而且考上高一级学校的学生逐年增多。

如今，该校的教育条件、环境和教学方法不断变化而发展。

金英云

40年的传统，音乐神童的摇篮

平壤市中区大同门洞有朝鲜的历史遗迹之一大同门（6世纪中叶建立的高句丽都城——平壤城内城东门）。过大同门沿着大同江走一百米左右就是中区大同门幼儿园。

前不久，迎接建立早期音乐班40周年之际，我们走访了该幼儿园。幼儿园以高低不平的住宅楼围绕，显得格外幽静舒适。

铺着人工草坪的小运动场，画有向日葵和红星的围墙，滑梯、各种游戏器材、游戏场……

我们首次见到了幼儿园园长、功勋教师金亨爱。她是具有几十年教龄的老教育工作者，她对幼儿园的早期音乐教育过程概括地说：“我们幼儿园每年在市里严格挑选记忆力强、有音乐天赋的儿童，两年期间对他们进行唱歌、钢琴、伽倻琴、御隐琴、小提琴的专门教育。”

我们边听她的介绍边走进一楼。大厅正面有描绘小提琴形状的幼儿园名牌，在天花板上闪烁着花瓣模样的伞形灯，在走廊和阶梯旁边的墙上以表现动漫图片、刷牙和洗手等各种卫生常识以及行礼礼貌、语言礼貌等礼仪道德的图画装饰着，在走廊阶梯上画有表示右侧通行秩序的脚印。最吸引我们目光的是在走廊和阶梯墙上画满的音符和调号等各种音乐符号和标号。

我们跟园长一起走进视唱练耳室，孩子们在雅致的房间里埋头于听音练习。孩子们屏住气侧耳细听教养员的钢琴声，我们从他们的可爱面貌上移不开眼神。金园长小声对我们说：“我们幼儿园对学龄前儿童教育、唱歌和各种乐器的教育以及听音及视唱教育进行专门

致力于早期教育，培养音乐神童。

化。换句话说，一个儿童有三名教养员。”

我们为了不妨碍孩子们的听音练习，向钢琴教室悄悄地走去。那里在教养员的指导下几名孩子正在练习钢琴得很投入。金园长说，名师出高徒。她给我们介绍教养员南秀京。原来她是培养了李燕、许进京等许多钢琴神童而有名的教育工作者。园长说，积极发挥儿童们的天赋优点，让他们具备丰富的感情和细腻的演奏技巧就是她的专长。

园长接着说，幼儿园还致力于对民族乐器的早期教育，便把我们引领到音乐室。房间里有按照童心布置得雅致的舞台，在这里大班儿童们正在进行伽倻琴齐奏《赏花》练习。

教养员李喜成对我们说："儿童们在小班时期学到弹、拔等简单的演奏法以及拍子、调子的一般概念。上大班的时候掌握撸后拔、两线拔、三线拔、接拔等比较复杂的演奏法。这些演奏法通过教材里的练习曲加以熟练。鉴于此，儿童们上小班的时候可以弹简单的歌曲，上大班的时候还能圆满进行独奏、重奏、合奏和齐奏。"

那天，儿童们大大发挥民族乐器的固有音色和朝鲜拍子的面貌给我们留下了很深的印象。

园长还说，幼儿园经常组织音乐会，培养儿童们的舞台胆量，提高他们的创造能力。这样，我们幼儿园的大部分毕业生都考入音乐学院和音乐大学，成长为专业艺术人员。她还给我们讲毕业生的成长过程。他们当中就有人民演员鲜于香姬等活跃在中央艺术团体的器乐演奏家和声乐演员。

我们参观幼儿园，听到教养员的话，不禁感到国家的音乐发展、艺术的未来从这家小小的摇篮开始的自豪，便觉得这是一家很大的幼儿园。

我们怀着培养音乐神童的这所幼儿园的传统将继续继承下去的美好祝愿，离开了此地。

金先明

正在完善新的训练方法、技术手段、战术体系。

体育科学研究员的自豪

凡是体育运动员在国际比赛上获得金牌就会声名远扬，可是帮助他们获胜的体育科学研究员的功劳却很少有人知道。体育科学研究所研究员们为了把国家的体育工作提高到科学基础之上而不断思索和探讨。

球类运动研究室研究员们完成了乒乓球比赛自动分析系统和乒乓球教授训练支援系统，把它采用于训练和比赛，为金赫峰、金正选手在第52届世界乒乓球（单项）锦标赛混合双打和第17届亚洲乒乓球锦标赛混合双打大赛上获胜做出了巨大贡献。

此后，研究员们采用更加完善的系统，使乒乓球选手们在2018年国际乒联挑战级平壤公开乒乓球比赛男子单打、女子单打、男女双打赛上获胜，他们的研究成果正在发挥很大的生命力。

重竞技运动研究室的研究员们也完成了可以提高选手体力能力的研究和新的训练方法、技术手段、战术体系。该研究室的方永琪研究员为了完成核定选手能力和造成最佳体力状态的研究工作，同选手们一起参加高强度训练，甚至受了伤。当时，他的子女们问他，父亲是研究员，何苦这样做。他对子女们说，选手为金牌而战，父亲要为他们而活。

由于有他的顽强努力，《造成选手的最佳体力状态》等许多书籍和参考书得到完成。

循环项目研究室金胜贤研究员对过去选手们在皮划比赛上出现的缺点进行综合分析，开发了解决此问题的器材，修建了水中模拟训练场，使选手们冬季也可以在室内进行训练。他研发的皮艇教授训练支援系统在比赛上选手们最大限度地发挥力气方面起着决定性作用。

朝鲜皮艇协会秘书长金光哲说："近年来，我国皮艇选手在国际比赛上成绩突出，对此亚洲的许多选手和教练惊叹不已。我毫无愧色地说，这些成果都是因体育科学研究员无私努力而得到的。"

此外，该研究所编纂了《足球训练过程的科学化》《马拉松训练方法》《体育训练过程的科学化》等一百多部参考图书和教科书，制作了一千多篇体育科学录像视频编辑物，为国家的体育科学发展做出了很大贡献。

最近，开发并采用教授训练支援系统，对参加奥运会、各项目世界锦标赛、亚洲大赛等国际比赛的选手的训练和比赛的科学化、信息化起到了重大作用，受到了选手们的好评。

眼下，由于有该研究所研究员的积极努力，选手们奔向优胜的步伐越来越快。

体育科学研究所副所长李哲民说，每当运动员在国际比赛上飘扬共和国国旗登上领奖台时，我们研究员回顾自己为此献出的努力，就感到生活的自豪。那是因为运动员在国际比赛上获得的名誉就是体育科学家的名誉、祖国的名誉。

林惠京

训练结束后

奔向胜利

去年8月，在平壤举行了第5届全国学校足球队足球比赛。全国最优秀的20个学校足球队分为4组进行了比赛。该足球比赛分为小学、初中、高中三个级别。

这次比赛上，平壤市中区东岸高中的男足球队引起专家和爱好者的关注。他们在半决赛和决赛上分别以3比0、4比0战胜对方获得冠军。

东岸高中的足球队不是很出名，但这次比赛结果出人预料。

每当人们问其秘诀时，足球辅导教师李京淑回答说：“我只是想把我们学校学生培养成智德体兼备的三好学生。”

2016年，她担任东岸高中体育教师。她曾是平壤体育队女足选手。她从了解足球小组学生的成绩，开始了工作。她认为体育与学习成绩有很大的关系，所以她比足球训练更关心学生的学习成绩，对此，不仅是小组员，连一些教师也不能理解。

在训练前，她先给小组员们讲了关于世界球星的故事。

几年前，科学家对世界上进球最多球星的射门和控球能力进行了研究，并发表了球星不是盲目射门，而是迅速正确处理出现的情况，以科学的计算下射门的研究结果。这说明球星的智力非常高。

她的故事不仅激发了小组员的学习热情，还提高了他们的足球技术。

随着小组员的技巧逐步提高，她经常组织与其他学校足球队的比赛。

这过程中，她发现了小组员们的致命弱点。他们由于只想着进球，接到球就一个人冲，失去了进球的机会。

她以有效的训练原则和比赛方法为主深入进行训练的同时，还着重培养小组员们的互相配合意识。

她不仅让小组员们互相配合，还培养他们

团结合作思想统一的团队意识。她在这基础上更加完善了以互相配合为主的比赛战术。与此同时，不断改进使小组员们在比赛上充分发挥自己技术和能力的训练方法。

由于她的努力，球队从第二年开始展现技巧，在平壤市学校足球队比赛上获胜，取得了全国学校足球队比赛的参赛资格。

向更高目标，努力进行训练。

此过程中，她完成青少年足球选手顶球技术的研究，获得新教学方法注册证。

每年该校毕业的许多足球小组员在鸭绿江体育队等许多体育队崭露头角。

如今，小组员们在她的辅导下，向更高目标，努力进行训练。

朴英日

相信自己

-续前-

为祖国而战

2006年8月12日，我国青年女子足球队为了参加第三届世界青年女足锦标赛，离开平壤。她们住进莫斯科的“体育”酒店。

17日，第三届世界青年女足锦标赛在莫斯科狄纳莫体育场盛大开幕。

在各大陆锦标赛上获得参赛资格的16个青年女足体育队飘扬着国旗入场。

接着，体育队分成4个组，在俄国各个体育场进行了第一阶段联赛。

我国女足队属于第三组，在狄纳莫体育场跟上次青年女足世界锦标赛冠军保持队——德国队进行了第一场比赛。

比赛前，德国青年女足综合队主教练在与俄通社-塔斯社特派记者的采访中说大话：“我们也知道朝鲜青年女足队是亚洲劲旅，但毫不介意，因为亚洲队根本不是我们的对手。我们将会从第一场比赛开始获胜。”

8月18日17点，莫斯科狄纳莫体育场上俄国球迷和来自外国的助威团成员人山人海。

比赛一开始，个儿高的德国队女选手不管三七二十一地进行了全面攻击。

她们骄傲自满地喊叫着逼近朝鲜队球门。

京华等朝鲜队中卫、后卫顶球，可靠地、顽强地守卫球门。

比赛开始25分钟时，京华把球传给吉善姬，她给向德国队球门突进的郑福心传球。郑福心在离球门5米之处直接射门。

“球进了！球进了！”

整个体育场上下一片欢腾。

比赛开始35分钟时，朝鲜队选手以包围性集体防御挫折德国队的攻击，迅速反击又踢进了一球。

上半场结束后，德国队主教练大发雷霆地大声叱骂球员。

下半场，德国队咬紧牙关，为了挽回失分，逆转比赛结果，始终主动攻击，但遭到朝鲜队顽强的盯人防御，未能得分。

朝鲜队在上半场得两分，坚持到底赢得了胜利。

朝鲜青年女足队以2比0的成绩打胜在这次世界青年女足锦标赛上被定为优胜候补队的德国队，俄罗斯和国际足球界不禁感到惊叹。

8月21日，朝鲜队以4比0的成绩结束了与瑞士队的比赛，再次获胜。

小组最后比赛跟墨西哥队进行，朝鲜队再次以4比0的成绩战胜了墨西哥队。

对第三组第一阶段小组联赛上占首位，晋级到第一轮复赛的朝鲜青年女足队的各国舆论的反响很大。

新华社报道说：“英勇无比地进行比赛的20号选手（金京华）等朝鲜青年女足队选手的组织力和攻击力挫败了欧洲劲旅德国队。瑞士队、墨西哥队遭到朝鲜青年女足队的攻击，手足无措，不敢攻击。在第一阶段小组联赛中，朝鲜队踢进10个球，一球未失，晋级到第一轮复赛。”

在圣彼得堡跟法国队进行了第一轮复赛。

法国青年女足队是在四组作为第一晋级的劲旅，比赛开始后她们就以猛烈的攻击逼近朝鲜队球门。

上半场以0比0的成绩结束。

下半场开始30秒左右时，京华在中间地区控球，向前跑着向从侧面攻击的金春希喊叫：“春希，直接传球！”

春希得知京华的意图，直接向前传球京华传给的球。

京华看到法国队门将向右侧偏站着，便向球门左侧大力射门。

距球门30米处，球箭一般地飞过去钻进了球网。

进球的京华做出海鸥样子，展开双臂欢腾。这个痛快的得分使朝鲜队选手士气高昂，使法国队急躁不安起来。

法国队为了挽回失分，不得不进行总攻击。

下半场比赛进行到18分钟时，朝鲜队选手偏重于攻击，遭到法国队速攻反击。

法国队利用个儿高的中锋选手的顶球终于挽回了失分。

比赛44分钟时，朝鲜队再次踢进球，以2比1的成绩获胜了。

8月31日，朝鲜队在莫斯科“火车头”中央体育场进行的与巴西青年女足队的半决赛中采用集体防御战术，以1比0的成绩获胜。

9月3日，朝鲜队与中国队进行了决赛。

朝鲜队走进“火车头”中央体育场时，记者们闪耀着摄影机围拢过来。

AFP通讯社记者首先向金京华伸出麦克风。“朝鲜队中卫20号金京华，你怎么想今天的决赛？”

京华回答说：“在这次世界锦标赛，我们不把中国队当成对手了。我们本来把德国、法国、巴西、美国队看成对手，但除了美国队，我们打胜其他队，美国队也在半决赛上被淘汰，有点遗憾。反正，我们跟中国队要进行决赛，我们选手一定要竭尽全力，一定要获胜。”

“可以说金京华选手的信心就是朝鲜队所有球员的信心吗？”

AFP通讯社记者向中国队强手——马孝玉挪动了脚步。

“马孝玉，你怎么想与朝鲜队的决赛？”

她回答说：“打比赛才能知道。在上次亚洲足球锦标赛，我们以1比0的成绩战胜了朝鲜队，今天也可以获胜。”

“好的，大多数足球专家和记者也都这样预计，希望你梦想成真。”

比赛开始时，大雨滂沱。

朝鲜队一开始就以敏捷的配合占据攻击优势，连续威胁了中国队球门。

比赛29分钟时，朝鲜队赵润美踢进了球。

35分钟时，李恩香接到京华传给的球跟赵润美配合进行攻击，在距中国队球门16米之处踢球再次得分。

失两分的中国队惶惶失措。

在滂沱大雨中，两个队的攻防战更加激烈，仿佛水球比赛。

比赛47分钟时，京华再次控球向前传球，金成姬在距球门15米之处用脚背踢进球得分。

中国队选手进入下半场比赛，企图要以力气压制朝鲜队，毫不犹豫地进行无礼的犯规。

她们越过时间，越从心理上畏缩，使尽气力多次跌倒。

比赛65分钟时，京华接到球距球门25米之处进行中长距离射门。

中国队门将好不容易托出球，金成姬不放过机会突进再次向中国队球门左侧踢进球。

比赛结束前，朝鲜队选手以三人配合再次得分。

中国队选手失了5分后，失望得陷入守势，围拢在球门前。

连一个球都未能踢进的中国队选手听到裁判员的哨子声音，一屁股坐在草坪上开始哭泣。

朝鲜队选手登上冠军领奖台，接受奖杯和金牌。

各国记者争先恐后地拿着摄影机向朝鲜队选手和教练跑过来。

俄罗斯体育新闻记者向崔光石主教练伸出了麦克风。

“朝鲜队在这次世界青年女足锦标赛上获得冠军，获胜的因素是什么？”

“我们始终把祖国铭刻在心里，怀念着我国人民的伟大领导者金正日将军而奋斗才能带来如此的结果。同我们选手揣着的祖国红色土袋一起，这一精神力使我们充满无限的勇力，能够出色地实现我们朝鲜式比赛战术。”

“啊，我也在休息室看到朝鲜队选手拿着红色土袋，你说的意思就是无论在哪里，祖国永远在你们心中？”

“是的。我们选手在这里也怀念着祖国奋斗了。”

-待续-

采访路上碰见的人

科技普及室

前不久，我们采访了正方山食用菌厂。我们上了开往平壤–沙里院汽车，格外引起我们注意的是坐在旁边的乘客们谈的食用菌生产经验。男人是正方山食用菌厂总工程师，旁边的女人是中央食用菌研究所研究员。他们得知我们正要去采访正方山食用菌厂，对我们讲了这样的故事。

正方山食用菌厂从2013年1月开始投入生产，因年年获得大丰收而扬名全国。总工程师接着说，10多年前，文慧顺栽培竟达20公斤的食用菌而闻名全国，她任命为厂长后进行的第一项工作是给职工们普及科学技术。未知的微生物产业离开科技是不可想象的，在经营管理上也不能获得进展，这就是文厂长一贯坚持的主张。所以，她让职工们充分掌握食用菌的生理特点，还让他们提高责任感。文厂长成为严格的师傅给职工们传授自己的经验和食用菌栽培趋势。

同时，以总工程师为负责人，吸收技术人员和经验丰富的职工们组建小组，解决增产食用菌中遇到的科技问题。后来，这些工作成了群众自身的工作，从中取得了许多成果。在这过程中，该厂树立了环形循环生产系统，制造了新型劳动力节约及技术集约型的斜线搁板，从而增加食用菌产量。还有，制作了万能超微粉碎机保障原料，仅在2018年培育了14种食用菌品种。

这样，他们发明50多件技术革新案应用于生产。

总工程师说，看近年来我们工厂获得的全国发明及新技术展览会奖状、知识产品展览会评价证书、国家发明展览会奖章证书，可以知道在食用菌生产上站在全国前头的秘诀何在。

中央食用菌研究所研究员说：“我也在这家食用菌厂里学习了不少东西。”

过去，全国的食用菌厂虽说要生产食用菌，但在增加原料均食用菌产量上没有取得像样的成果。今天，用工业的生产方法生产食用菌的国家与日俱增，这些国家致力于生产的科学化、集约化。为了解决这些问题下了很多功夫，可是还没有明确的成果。

但是，正方山食用菌厂培养“多功能食用菌营养强化剂”，在增产食用菌方面取得很大成果。研究员得知这个消息奔到该厂，他从工人那里学到了很多东西。该厂工人们依靠自己的技术、自己的力量一个一个地解决科技问题，他们已经把原料均收获量棍棒食用菌产量提高50%，糙皮侧耳产量提高了100%甚至130%。

他们为了把国家变成食用菌之国，提出更高的目标，一致奋起投入实现这一目标的斗争。研究员从中吸取力量，下决心培养现实需要的优良个体，投入研究工作。许多人都劝他发表论文，他却想正方山食用菌厂。他说，要是正方山食用菌厂成功的话，就要采用于全国，所以再次去工厂。

我们听着他们的话，很想赶快见到文慧顺厂长和职工们。汽车好像了解我们的心情，飞也似的向沙里院疾驰。

金一峰

实现食用菌生产的科学化。

平壤刺绣研究所

刺绣品一瞥

不久前我们采访了该研究所。我们先来到原画创作家们热衷于牡丹峰的秋天、七宝山之秋等朝鲜画创作的原画创作室。在这里我们见到了副所长。

副所长说，几天前，创作家们完成现场考察后，在充分的资料基础上开始了原画创作，现在已进入完成阶段。

我们说，创作的风景画宛如实物般美丽。

副所长说，朝鲜画由于符合人民的审美习惯受到欢迎。他还说，朝鲜画法和刺绣法有相通之处。朝鲜画和刺绣有共同点，朝鲜画是颜色鲜明、简洁、细致，而刺绣是以多样的表达力和技巧，显示各种效果、质感、细部描述。

副所长说：“朝鲜画拥有能以一条线简洁地显示形态的外形特征、内在力量、动作和感情的丰富的表达力。这能圆满显示需要细致的艺术技巧的刺绣技巧。”

因此，原画创作家们为了能更好地显示朝鲜画技巧而努力。如：线描法、没骨法、渲染法等。

我们接着来到刺绣创作室。

刺绣创作家们低着头刺绣的面貌，给我们留下了深刻印象。她们在刺绣以朝鲜国家象征为主题的作品。如：松树、木兰花、丰山狗、苍鹰等。其中特别吸引我们的是松树。粗糙的树皮和针叶，像真实活树一样。

室主任给我们讲了这样的故事。

我国的刺绣有悠久的传统。古时候开始，我国妇女广为进行刺绣，高句丽（公元前277年–公元668年）、百济（公元前1世纪末叶–公元660年）、新罗（1世纪初中叶–935年）等三国时期刺绣各种花纹的织物，在周边国家很受

平壤刺绣研究所位于平壤风景秀丽的普通江畔。刺绣创作家在这里创作朝鲜民族固有的刺绣作品。

外国人观看展品。

欢迎。

此后，几百年来刺绣通过在礼服、婚礼服、枕头顶、包布上刺绣花、鸟、自然风景、动物等装饰的方法得到发展。到朝鲜封建王朝时期（1392年–1910年），其形式和技巧变得更加丰富。

如今，刺绣发展为含有明显的绘画风格和民族特点的艺术。

过去创作家们只使用20多种传统技巧，现在利用150多种技巧，创作符合现代美感的作品。不仅是技巧，连刺绣作品的种类也在持续增加。如：立体屏风刺绣、三面立体刺绣、两面刺绣、两面异色刺绣、两面异色异形刺绣。

刺绣创作家金成姬说：“两面异色异形刺绣是在两面刺绣颜色和形态不同的对象的作品，这相当于开拓了刺绣的新境界。要想在布料的两面刺绣形态和颜色不同的作品，需要刺绣家的精密而细致的技巧。”

我们看着在全国美术作品及手工业品展览会上获得优秀评价的作品《密林》《三池渊之秋》和在蒙古举行的手工业品展览会等各国手工业品展览会上获得很高评价的作品，感受到她们为民族刺绣发展献出的努力。

该研究所刺绣创作家的刺绣作品，不仅仅是简单的自然与生活，又是民族的历史和精神。

林尚俊

导师与学生

2017年8月15日，某国国家的学术杂志社向金日成综合大学发送了电子邮件。这是金日成综合大学物理系研究员们跟德国研究员共同进行的研究成果发表在世界权威学术杂志《应用物理》上的用稿通知。

研究成果的主人公是2·16科学技术奖获得者、博士、副教授任成进，博士院研究生李哲成，物理系学生裴志成，2·16科学技术奖获得者、博士、副教授韩容霞，德国博士约阿希姆·赫尔曼。我们要说的主人公是裴志成。他作为一名学生，参加国内外研究员们共同进行的学术研究组，获得成果，是因为有金日成综合大学物理系研究员任成进（39岁）的培育。

任成进作为世界光学协会和国际电气电子工学协会等的国际学术审查委员，扬名于世界科学界。他又是可谓尖端部门的非线性光学部门研究集体的负责人。他拥有高强的实力和甄别高材生的与众不同的眼睛。他说：“我对裴志成产生好感，是因为他从大学一年级到现在决不让步第一名的地位。当时，我想可以把他培养成为具有谁也不可比拟的高度创造能力的人、世界级高材生。”

裴志成跟任成进见面是19岁那年，他上大学三年级的时候。有一天，志成怀着疑惑，为什么世界物理学界上大名鼎鼎的博士教师呼叫自己，可他从任博士那儿接到想不想参加非线性光学研究集体的出乎意外的要求。

任博士看了一会儿他说，边学边做就行，非线性光学是研究光线和物质之间产生的强烈相互作用的光学的一个领域，激光出现后得到飞跃发展，今天成了新的独立的光学领域。他接着说，非线性纳米光学是纳米光学、光学、材料科学的边缘科学，是旨在开发信息技术、纳米技术、新能源技术、新材料技术的原理和方法论基础，正因为这样，非线性纳米光学是所有第一流大学和研究所都非常重视的尖端研究领域。他对志成说，要成为胜过导师的学生。

裴志成接受的第一个任务是要在短时间内用自己的力量阅读关于非线性光学领域的8卷专门书籍。生疏的外文书籍对志成来说实在是力所不及的事。但是，他争分夺秒、不分昼夜，终于读完了那些书籍，掌握了对非线性光学领域的渊博知识和可以进入研究工作的丰富资料。

不久后，他接受了第一个研究课题。那是在国内外有权威的学者进行的非线性纳米光学领域的共同研究中进行电脑模拟实验的。他接到第一项研究任务，心里顿时充满了热情，可是尖端科学跟感情世界毫无关系。进行了数千次模拟实验，但屡遭失败。有一次，他去找老师帮忙，可给老师顶了回来，任老师要让他自个儿寻找方法。志成鼓起勇气重新开始研究工作70天的2017年6月的一天，察看电脑画面的志成的眼睛霍然变大，是研究获得成功。

这样，需要4–5年时间才能完成的研究课题，他仅用两个多月的时间就完成了。从中得出了在任何条件下保证最安全有效的实验数值。

2017年8月15日送来的邮件里写有如下内容：“论文结果正确，在制作革新的纳米装置中具有重要意义”“论文既简洁又明白，逻辑严密，完美无缺。”

后来，裴志成说，这些成果都是任成进老师教给自己的，是研究集体里的老师们帮助的结果。翌年2月，任成进博士被授予了教授学衔，裴志成被授予了物理学硕士学位。

沈哲英

任成进（左）、裴志成（右）

咸兴蔬菜专业合作农场

目前，朝鲜的农村转变成为社会主义世外桃源。其中有咸镜南道咸兴市会上区咸兴蔬菜专业合作农场。

儿童在托儿所和幼儿园茁壮成长。

该农场为了专门给咸兴市市民生产保障蔬菜而在1956年建成。从此，该农场在国家的帮助下积极开展奠定物质技术基础的工作，建成了一年四季能够栽培蔬菜的一百数十个温室（每户为100平方米），把农场的土地整理得不愧为社会主义农村土地。

在温室虽是冬季栽培莴苣、茼蒿、菠菜、春季白菜、包心白菜、胡萝卜、芹菜、韭菜、黄瓜、南瓜、西红柿、辣椒、茄子等各种蔬菜，一年生产数千吨蔬菜。

过去，该农场为了提高农场员的生活水平，建成了很多新式住宅，在去年末，200多户农场员家属乔迁到新建的多层住宅和平房。

除此之外，他们建成了文化会馆、托儿所、幼儿园、文化福利设施——坪水院和科学技术普及室等。新建的十日幼儿园充满着农场员子女唱的幸福之歌。

住在多层住宅一层二号的机械化作业班班长申东龙（47岁）说：“连一分钱都不花，免费得到这样漂亮的住宅，我很难用语言来表达我的心情。今后在营造农场的工作中，我总要站在前头。”

他的妻子是蔬菜第一作业班技术员，名叫韩成琴，她说：“两年前，道范围内举行了蔬菜部门科技展览会，因我们展出的各种品种的每公顷产量很高而得到第一名。今后我们要开发出更多的高产品种。”

有的农场员在这里加入远程教育体系接受专业教育，他们就是将来引导农场前进的主力军。

今天，该农场干部和农业劳动者为了进一步更好地营造故乡山川而献出爱国之心。

沈贤真

把生产的蔬菜供应给市民。

工业美术创作成果斐然

朝鲜每年举行许多单位参加的工业美展。

庆祝太阳节国家工业美展今年4月在平壤举行。

本届展览会上展出了朝鲜工业美术创作社、平壤出版印刷综合大学工业美术大学等全国许多单位创作的工业品图案、轻工业产品图案、商标图案、建筑装饰图案、服装图案等很多图案。其中，由朝鲜工业美术创作社创作的绫罗人民游乐场和平壤名胜地——牡丹峰之间的空中索道图案、电动摩托车图案、建材搬运车图案、家用神仙炉图案等引起评审员和参观者的注目。

朝鲜工业美术创作社副社长金秀日对我们说：“我们为实现工业美术图案的造型艺术化，创作既适合我国人民的思想感情与美感又符合国际基准的工业美术图案而作出努力。”

创作社有机地结合实用性和艺术性，创作工业、服装、商业、建筑装饰部门等国民经济各部门所需的各种产品图案、广告图案、商标等。

去年，创作社创作出数百件工业品图案和轻工业产品图案，还创作平壤大同江水产品餐厅招牌图案和养鱼槽牌子图案30件，并且创作了人民剧院、万寿台艺术剧院等重要单位所需要的数百件各种招牌图案。

他们创作了高丽药厂徽标图案、凤鹤食品厂徽标图案、玉米研究所徽标图案、旱田作物研究所徽标图案等470多件各种徽标图案，仅在去年创作出数千件各种图案。

工业美术图案是创作家的创造智慧和不懈努力的产物，看到图案，就可以发现他们的业务水平之高。

该创作社所有创作家都认为，即使有很好的创作方案，如果业务水平不高，就不能取得成果。

为了提高创作家的技巧，创作社按年、季度、月、周制订旨在加强春季、秋季实地习作并提高基础业务水平的具体的工作计划，并逐一加以落实。根据工业美术的世界发展趋势，采用先进技术，致力进行人才培养工作，与此同时，利用图案评议会、创作技巧观摩会、有奖征稿等各种机会，积极开展提高创作能力和水平的工作。

按照创作社的实情，每月组织并进行一次利用三维程序的创作技术学习，进一步提高工业美术的造型艺术水平，而且按照每个创作团的职能，通过现行创作实践过程进一步推进这项工作。为此，各创作团让优秀创作家以两人为一组进行提高创作家的技术技能水平的工作，每月总结执行情况并采取针对性改进措施。

通过创作的图案，掌握更多知识。

制订具体的科技普及室运营计划，实现运营正常化，不断补充更新资料库，让所有职工深入学习先进科学技术。通过这一过程，他们创作出平壤国际机场门柱图案、6轴交流电力机车外观图案、地下电动列车内部装饰图案、太阳能游船造型图案、黎明大街有轨电车内部装饰图案、有轨电车外观图案等数百件三维图案。

为了创作既符合人民的需求和爱好又反映高尚的风貌与文明的生活风气的新颖独特的图案，他们集思广益、群策群力。

朴泰浩

创作家设计工业美术图案。

国家非物质文化遗产（32）

磨 豆 腐

磨豆腐是朝鲜的非物质文化遗产之一。在朝鲜磨豆腐用于饮食生活的历史很长。咸镜道地区有在喜宴上把方块豆腐垒成像米糕一样高的风俗，这是从高句丽（公元前277-公元668）时期遗留下来的。磨豆腐的方法到高丽（918-1392）时期更加得到发展。

通过在历史古籍上关于豆腐的诗，可以看出高丽时期豆腐在饮食生活上已经占据了重要地位。

高丽时期的磨豆腐经验和传统传承到朝鲜封建王朝（1392-1910）时期，豆腐种类多种多样，而且传播到了相邻国家。

朝鲜封建王朝实录上记载：邻国国王多次感叹，朝鲜女人把各种菜肴烹饪得又快又好，尤其是豆腐最干净无瑕、味道绝佳，磨豆腐的方法也非常优秀。

朝鲜封建王朝时期有多种豆腐，如豆腐脑儿、用绳子捆绑可以拿得动的粗豆腐、以丝绸凝固的丝绸豆腐、抱在麻布里退水的麻布豆腐、冻豆腐等。

从古流传下来的豆腐菜也有多种，如豆腐脑儿汤、豆腐酱汤、豆腐烩锅、豆腐丸子等。

具有漫长的历史和传统的磨豆腐被注册为国家非物质文化遗产。今天，我们祖先发展下来的磨豆腐风俗依然遗留下来。

朴银英

名山金刚山（5）

外金刚（4）

外金刚千佛洞区由于烛台峰等杵型石柱林立的千佛山、有许多瀑布和水潭以及奇岩怪石的千佛川，拥有独特的山岳美和山谷美。这里还有船岩洞、千瀑洞、千佛洞等名胜古迹。

船岩洞是从千佛川右边支流的两线瀑布开始到六仙岩的地区。该地区因瀑布较少，奇岩怪石多等特点与上游的千瀑洞有很大区别。这里有两线瀑布、二段瀑布、仙人窟、虎岩、狼岩、六仙岩等。

千瀑洞的特点是许多瀑布和水潭互相连接。如：散珠瀑布、连珠瀑布、交响瀑布、绸缎瀑布等。

散珠瀑布是卧瀑，通过平整而有层次的瀑布石壁流下的水，先撞在石壁隆起的地方分散到四周，然后再次聚在一起流下。其周围有各种奇岩怪石。如：石塔、石佛、野兽、鸟等。散珠瀑布上面有几个小瀑布和水潭，在这里不远的地方还有像是把珠子串在一起的卧瀑——连珠瀑布。站在瀑布往东北方向可以眺望朝鲜东海。

交响瀑布像是数十名乐师聚在一起演奏交响曲，故得此名。瀑布水撞在有层次的石壁分为几个分支流下的过程中发出各种声音。其周围有分为三段流下的卧瀑——三段瀑布和像是人们以打磨的石头砌成的自然石城。经过交响瀑布有宛如垂下白绸缎的绸缎瀑布。该瀑布是按季节改变颜色的美丽瀑布。其周围有小二段瀑布和像是几个人穿着古装站立的群仙岩。

水晶般清澈的水流下的千佛洞山谷里有万瀑八潭和上八潭缩小版般互相连接的八个小瀑布和小水潭。其前面有分为三段流下的三段瀑布。该山谷里还有白丝瀑布、白丝潭、各种奇岩怪石、五段瀑布和千佛瀑布。

外金刚船舱区是外金刚名胜区之一。船舱峡谷的名胜大致分为磐石洞和圆石洞。磐石洞由于峡谷的小溪底部都是磐石故得此名。磐石洞在金刚山显示特别的峡谷美。这里有许多奇岩怪石和水潭。如：按照观看角度显示各种模样的百相岩、像是数十个人雕像的群像岩、鸽子岩、水潭边有两条刚游出来的海狗般有两个岩石的海狗潭、水潭中间有像是岛屿般巨大岩石的岛潭、在玉石般白皙的石臼里盛放水晶般清澈之水的水潭等。这里还有以前称之为土山上的金刚山天池的金刚池。池水清澈的金刚池由于被石壁围绕，又像是宝藏般和周边树木相陪衬，景色非常优美。

圆石洞由于峡谷铺满了圆形巨岩故得此名。这里有许多瀑布和奇岩怪石。如：像闸门的闸门潭、银丝般流下的银丝瀑布、九龙瀑布缩小版一样的金珠瀑布、船舱瀑布、舰艇岩、军犬岩等。金珠瀑布是形成庄严景色的瀑布。从很高的悬崖峭壁上流下的金珠瀑布的面貌让人联想到九龙瀑布。瀑布下面水潭虽不大却很深。其下面有卧瀑和水潭。瀑布上面的约5里区域由于有竖立枪头或水晶柱般笔直的白岩，景色壮观。

（待续）

九龙瀑布

支援儿童活动

朝鲜儿童支援协会于2013年成立，主要帮助政府改善儿童的健康、营养、智力发育等生活所需的服务活动，把所有儿童培养成为健壮的未来生力军等一系列工作。

协会在儿童健康及营养、智力发育、生活方面起着作为派遣专员基地、调整组织、通讯事务所、协助儿童渠道的作用。

协会旗下有支部协会、实地事务所、儿童诊所、信息普及室等，分阶段支援育幼院、托儿所、儿科医院。

协会首先就儿童的健康、营养和生活改善等进行通报和教育并提供服务。

针对分区负责医生和协会会员组织提高儿童疫苗接种率的讲座；面向儿童诊所、育幼院与托儿所保健工作者针对早期查出并防治儿童疾病、儿童保育及营养管理等问题举办讲座。

尤其是，为了满足环境不够好的孩子关于儿童健康及营养、教育和生活改善等方面的信息和服务的需求，他们千方百计地做出了很大努力。

协会到协助地区进行移动诊所活动，并以区居民为主积极进行降低儿童发病率和预防接种遗漏率的卫生宣传活动。

经常到育幼院、托儿所、幼儿园去了解儿童的营养情况与卫生状况，进行预防各种疾病的教育和服务活动。

另外，协会旗下的儿童智力开发室开发了有益于儿童健康和智力发育的产品。还生产牛蒡抗病毒液等高丽药，对治疗儿童疾病给予帮助。

还对被指定为协助对象的托儿所、幼儿园、儿科医院的儿童健康医疗服务所需的医疗用消耗品和医疗器具进行需求量调查和增强儿童营养剂生产工序的工作。

协会还以广告和公报的形式，介绍协会的存在、目的和工作情况。

正值国际儿童节、儿童健康之日、世界保健卫生之日，举行图片展和儿童健康有关的讨论会等，社会支援儿童的气氛日益浓厚。

协会还推进同各国政府及非政府机构、所属民族团体、社会团体、慈善组织、财团、个别人士进行合作的工作。

朝鲜儿童支援协会秘书长金明哲说：“大力进行儿童支援活动，为把儿童培养成为身强力壮的国家栋梁而做出积极贡献。”

金哲贤

经常了解儿童的活动。

西山大师

西山大师是朝鲜封建王朝（1392-1910）时期著名的僧侣之一。尤其在壬辰卫国战争（1592-1598）时期，他以73岁的高龄率领全国僧侣，打退了倭寇。

他以西山大师广为人知，是因为在妙香山即西山长期做大师（封建国家赐给佛教禅宗派高级僧侣的称号）生活。

他于1520年出生于安州邑一个贫寒的两班家庭。他九岁那年不幸失去了父母，颠沛流离，在艰苦成长中刻骨体验了当代社会的阶级矛盾。

他机智勇敢，在私塾文武出众，但他嫌弃龌龊仕途，18岁时到全罗道的智异山入了佛门。

从此，他周游全国各地名胜，赋诗歌颂祖国河山，拜大寺的名僧深造，30几岁就成了德高望重的名僧。

一天，他同众僧一起在普贤寺前漫步，只见一只鹰在空中盘旋，寻觅猎物。西山大师即刻命小僧取来弓箭，迅疾向那只鹰放了一箭。被射中的鹰像石头一样掉在地上。

“大师，您怎么‘杀生’？”

“阿弥陀佛！”

众僧好像看了不该看的事情，议论纷纷。这时，西山大师大笑着说：“铲除‘杀生’的根源，是呵护佛教戒律的。如不射死那只鹰，今天和今后它不知每天能吃掉多少只鸟呢。”

1592年发生壬辰卫国战争时，他号召全国僧侣参加义兵。全国各地许许多多的僧侣响应了他的号召。他在顺安法兴寺组织约有1500名僧侣，组建义兵部队，并亲自任总队长。

当时，有些僧侣说“杀生”是违背佛教戒律的，不肯出征。西山大师激励他们说：“如不消灭‘杀生’的元凶倭寇，那就是违背佛教戒律，有罪于民族的。不要忘记僧侣也是这一国度的百姓。”

全国各地僧侣响应他的这一热烈号召投入了义兵斗争。他率领僧兵参加了收复平壤城的战斗。他同金应瑞将军保持联系，在平壤城东边狠狠地打击掠夺粮食和财物的敌人。

1593年1月，收复平壤城的战斗一开始，他率领僧兵冲入牡丹峰一角，把敌阵分隔成两截，打开了我军的冲锋路，为战斗胜利建立了殊勋。1604年1月，他在妙香山去世，享年85岁。

西山大师说，“僧侣也是这一国度的百姓”，他在击退倭寇的战斗中以高龄做出很大贡献。他的名字和功勋，至今仍在朝鲜人民中间流传。

林玉

改革的目的是什么

日本现高层人物与联合国教科文组织总干事的会谈中传达了，要求改革世界遗产名录登记制度的日本当局的立场。他主张，申请内容关系到几个国家时，不仅是申请国，还要参考相关国的意见。

日本向教科文组织提出这样的要求不是第一次。

去年，安倍与教科文组织总干事见面，说什么登记制度的不合理性，日本成为政治的利用工具等。

近年来，日本经常提出改革教科文组织世界遗产名录登记制度的问题。那么，日本对改革世界遗产名录登记制度的问题，为什么这样积极呢？

2015年，过去日本在中国犯下的滔天大罪——南京大屠杀列入世界遗产名录。这说明世界正式承认了过去日本的罪恶。这对于想掩盖过去犯罪的日本来说是很头痛的事情。

近年来，连续发现了告发过去日本犯罪的资料。以前，证明日本罪行的证据只有受害者的证词或文件，但现在出现当时的录像、照片和实物证据。

两年前，公开了录有满脸焦急和恐惧之色的日军性奴隶录像，震惊世界。去年，由于公开了录有二战末期，日本帝国主义野兽般残杀朝鲜性奴隶的录像，向世界再次揭穿了日本帝国主义野兽令人发指的性奴隶犯罪。

录像资料里录有，1944年9月，日本侵略军在中国云南省惨无人道地杀害朝鲜妇女的现场，她们被拉到战场强迫做性奴隶。

此外，还发现标有塞班岛日军“慰安所”的资料。

如今，世界不少国家为了让新一代正确认识过去日本罪恶滔天的历史，加强教育宣传工作。

某一个国家为了让学生了解日军性奴隶历史真相新设了网站。网站给学生提供历史背景资料、录像资料、参考文献、联合国重要文件和主要证据。甚至在美国的华盛顿举行了涉及日军性奴隶犯罪的第一次国际电影节。该电影节的主题是“战争中的性暴力，不愈合的伤口”。

去年，中国人民抗日战争纪念馆和侵华日军南京大屠杀受害者纪念馆、“9·18”历史博物馆发表了关于加强抗日战争历史教育的联合声明。

联合声明强调，博物馆通过各种手段，向公众宣传真实历史，并引导他们树立正确的历史观，广为普及爱国主义思想，制造客观舆论环境，坚决消除历史虚无主义和歪风邪气。

这样的现实，把日本推向更尴尬的境地。日本为了掩盖过去犯下的特大型反人伦犯罪垂死挣扎，甚至抵赖。当教科文组织讨论把日军性奴隶相关资料写入世界遗产名录的问题时，日本傲慢地说什么不再缴纳分担经费，退出组织等，做出无耻的行为。

当美国旧金山决定建设性奴隶少女像时，日本叫嚷着断绝姨妹城市关系。

这次，日本的高层人物向联合国教科文组织总干事提出改革世界遗产名录登记制度的目的也是为了掩盖罪恶滔天的历史。

世界舆论评价，日本当局的这些行为都是为了永远掩盖过去犯罪资料的卑鄙行径，并指责日本厚颜无耻的本色到今天也没有改变。

金光成

纹绣戏水场让人感到一年四季海水浴的独特的喜悦和快乐。